

246

ДЖИДЖИ

ДЖИДЖИ

МЕРАБ

ДАГНИДЕ

МЕРАБ ГАГНИДЕ

ДЖИДЖИ ГАДЖИДЖИ
ГРУЗИНСКИЕ ПЕСНИ

GEORGIAN SONGS



მერაბ გაგნიძე
MERAB GAGNIDZE

ქართული სიმღერები

ვოკალური ციკლი ხელი და ფორტეპიანოზე

ГРУЗИНСКИЕ ПЕСНИ

ВОКАЛЬНЫЙ ЦИКЛ ДЛЯ ГОЛОСА И ФОРТЕПИАНО

GEORGIAN SONGS

VOCAL CYCLE FOR VOICE AND PIANO

სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება
19 თბილისი 86

Грузинское отделение Музфонда Союза ССР
19 Тбилиси 86

М/63.245
3

ქართული სიმღერები

სოტყვები ხალხური

ნანა

მუს. გ. გაგნაძე

Lento



Голос

p

სამ- კალ. გა- ჩე- ნი- ლა- სა- 0

6

Musical score page 6 featuring two staves: vocal (soprano) and piano.

Vocal Part (Soprano):

- Measure 1: Treble clef, 12/8 time. Notes: ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪. Lyric: զ- զ-
- Measure 2: 6/4 time. Notes: ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪. Lyric: ա- մո- յ- թան- զ-
- Measure 3: 6/4 time. Notes: ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪. Lyric: զ- զ-
- Measure 4: 11/8 time. Notes: ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪. Lyric: զ- զ-
- Measure 5: 11/8 time. Notes: ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪. Lyric: զ- զ-
- Measure 6: Dynamics: *p*. Notes: ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪. Lyric: զ- զ-
- Measure 7: Dynamics: *cresc.* Notes: ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪. Lyric: չօս (չշրոտ ցա- լի- եռ- լա- նա- ո
- Measure 8: Dynamics: *cresc.* Notes: ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪. Lyric: զ- զ-
- Measure 9: Dynamics: *Agitato*. Notes: ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪. Lyric: ո- ո-
- Measure 10: Dynamics: *Agitato*. Notes: ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪. Lyric: զ- զ-

Piano Part:

- Measure 1: Treble clef, 12/8 time. Notes: ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪. Bass notes: ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫.
- Measure 2: 6/4 time. Notes: ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪. Bass notes: ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫.
- Measure 3: 11/8 time. Notes: ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪. Bass notes: ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫.
- Measure 4: 11/8 time. Notes: ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪. Bass notes: ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫.
- Measure 5: Dynamics: *p*. Notes: ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪. Bass notes: ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫.
- Measure 6: Dynamics: *p*. Notes: ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪. Bass notes: ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫.
- Measure 7: Dynamics: *p*. Notes: ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪. Bass notes: ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫.
- Measure 8: Dynamics: *p*. Notes: ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪. Bass notes: ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫.
- Measure 9: Dynamics: *p*. Notes: ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪. Bass notes: ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫.
- Measure 10: Dynamics: *p*. Notes: ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪, ♪. Bass notes: ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫, ♫.

Ձեւ յա- յա- հո մօր- հյշ- նո- ձ
ձա- դա- րա- սա ծո- ծյօ- թյ- ձ

f

ՃՅօ- լո- պա- լա մօր- հյշ- նո- ձ

p

pp **Meno mosso**

rit.

Շը- դա ծյ- ծյս ա- մո- յ- ժան- դա նօ քըրօտ ցա- թյ- նո- լա- նա- օ

p

dim.

ଓଡ଼ିଆ

Adagio mesto

ես - մո - լո - մոտ

զա - զո - ծո - կո

զշոր - լյ - ծոտ

պա - ռա - նյ - լա - նյ

աե - լո - նա - նյ - լա - նյ

Pastorale *Lyd.*

Յան ըրյա-ծյու ա- էպա- Ի՛

ա- լար ցան-դա լուս - լա- մո լմեր- տո

մո- ցան միս տվա- լո ա- լար ցան-դա լի- լա- նո

լմեր- տո յ- լար ցան- դա լմեր- տո

Musical score page 1. The score consists of four staves. The top two staves are soprano and alto voices, both in treble clef and common time. The bottom two staves are bass and tenor voices, both in bass clef. The music includes various note heads, stems, and rests. Measure 1 starts with a whole note in the soprano staff. Measures 2-3 show eighth-note patterns. Measures 4-5 feature sixteenth-note patterns with grace notes. Measure 6 begins with a bass note.

Musical score page 2. The soprano and alto voices continue their melodic lines. The bass and tenor voices provide harmonic support. The vocal parts include lyrics in Armenian: "ա- լո- նա- նց". Measure 7 shows a sustained note in the soprano. Measures 8-9 show eighth-note patterns. Measure 10 begins with a bass note.

Musical score page 3. The soprano and alto voices continue. The bass and tenor voices provide harmonic support. The vocal parts include lyrics in Armenian: "ը- լո- նա- նց". Measure 11 shows a sustained note in the soprano. Measures 12-13 show eighth-note patterns. Measure 14 begins with a bass note.

Musical score page 4. The soprano and alto voices continue. The bass and tenor voices provide harmonic support. The vocal parts include lyrics in Armenian: "ըս- լորյ- ծյ- լո սձ- ցո- նց". Measure 15 shows a sustained note in the soprano. Measures 16-17 show eighth-note patterns. Measure 18 begins with a bass note. The section ends with a ritardando (rit.) indicated above the soprano staff.

12

մշո- լո- ծո- տա- ն .

իյ- մո ևմ- թոմ- լու

և- մյ- լո- մու

լո - չը, ծո- կո զմոր- լո- ծու

mf

3

3

3

3

ff

sf

p 3 *largo*

թշո-լո-ծո-տա- ո .

p *pp*

Ad. *

813

ԹՎՅԱՐՈ

Sostenuto appassionato

813

առ մո- զո- զո- նե- յմա- րյ- ծո,
օյ- նե- ծա դա- քա- նը լո- կա- ծո

դա- ա- պրե- զո- նե- տա- զո- ծո

դա- ա- պրե- զո- նե- տա- զո- ծո

fff

Եյ- եյ- լո զնա- եղ նոհ- մա- նո,
Եյ- լո մո- զա- րա մալա- նյ- ո,
Ցի ցի- նօ մա- զա շե- մոե- նց
Տա- ժո- րալ մալա- նո իր- նյ- ո.

ff

ff

f

mp

ff

pp

mp Più mosso

თუ მო, ნუ მიხ- ვალ

ხო- მა- რას - ხო- მა- რა, მა- ლი- ა- გი- ა, - წახ- ვალ და, ვე- ლარ

ა- მოხ- ვალ შე- ნი - ა- მოსვ- ლა მნე- ლი- ა

mf

თუ- ში ვარ, მაგ- რამ კარ- გი ვარ
ბევ-რით ვჯო ბი- ვარ

ბახ- სა- ო,
ფეხს დავ- კრავ გა- ლავ- ფრინ- დე- ბი-

ten. *mp a tempo*

ბახ- ტრი- ონ გა- ლა- ვან- სა- ო,
თუ- შო,, მინ- ვალ

ხო- შა- რას, ხო- შა- რა მ- კლი- ა- ნი- ა, წახ- ვალ: და ვე- ლარ

Այժմ անձնագիրը
կազմվել է և առաջ է բարեկարգության
մեջ մտնելու համար պահանջվությունը կատարվել է.

18

ա- մուբ- զալ, թյ- նո- ա մուսց- լա մնջ- լո- օ,

fff a tempo

թո- րո- ան տյ- ։ թօն յի- լո- ծո,

ա-, մո- ։ զըո- վոդ- նեն. յմա- րո- ծո,

ոյ- նյ- ծա ձակեց- լուն լո- կա- ծո,

19

და- ա- ցո- նე- տა- ձո- ծո., და- ա- ցո- նե- տა- ձո- ծո.

տა- ձո- ծո.

p

ՃԸՆԵՐ ՏՖՈՐՄԸ

Andante

sf

p

p lacrimoso

ՃԸՆ- ԵՐ ՏԲՈ- ՐՈ- ԾԱ. ՅԱ- ՐՈՅ ԾՈ- Ե- ԾՈ,

f

f

20

gliss.

ძლი- ერსტი- რო- და,

ff

p

რის- თვის სტი- რო- და ვო- რივ დი- ე- ლო, რის- თვის სტი- რო- და,

Più mosso

p

ff

ff

ff

კ. დ.

ქმა- რიმო- უ- გლეს, მის- თვის სტი- რო- და . ქმა- რიმო- უ- ლეს

*

rit.

მის-თვის სტი-რო- და ვო-რივ დი- ექი-ლო, და.

p a tempo

ობ-ლე- ბი დარ- ჩა ვო- რივ დი- ე- ლო. სა-ცო-დავ ქვი-რივ სა-

dim.

მის-თვის ტი-რო- და

rit.

ვო-რივ დი-, ე- ლო მის-თვის სტი-რო- და.

Lunge

gliss.

p

ppp

რედაქტორი პ. ჯავახიძე
Редактор Г. ДЖАПАРИДЗЕ

გრუები იმ. გორდელაძისა გამომ. დ. სეფაშვილი
Обложка Ир. ГОРДЕЛАДЗЕ Выпуск Д. Сепиашвили

Заказ 84, Тираж 200, Подписано к печати 3/VII 86 г., Колич. форм 3
Формат бумаги 60×90

Нотопечатный и множительный цех Грузинского отделения Музфонда СССР
г. Тбилиси, ул. Павлова № 20

զան
Цена

75 ₣
коп.

263 | 1

